

GEBÜHREN**Beschluß des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 15. Dezember 1994 über gebührenpflichtige Einsicht in das europäische Patentregister**

Der Präsident des Europäischen Patentamts, gestützt auf Artikel 3 Absatz 1 der Gebührenordnung, beschließt:

Artikel 1

Für die Einsicht in das europäische Patentregister mittels öffentlich zugängliche Terminals in der Informationsstelle des Europäischen Patentamts in München wird eine Verwaltungsgebühr erhoben. Der Zugriff auf das europäische Patentregister, bei dem auch die zusätzlichen Daten des EPIDOS-Informationsregisters eingesehen werden können, ist über die Anmelde- oder die Veröffentlichungsnummer möglich.

Artikel 2

Die Höhe der Verwaltungsgebühr wird auf 1 DEM je Registerzugriff festgesetzt.

Artikel 3

Dieser Beschluß tritt am 1. März 1995 in Kraft.

Geschehen zu München am 15. Dezember 1994

Paul BRAENDLI
Präsident

Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen

Der derzeit aktuelle Gebührenhinweis ist im ABI.EPA 1994, 761-773 veröffentlicht (siehe auch ABI.EPA 1994, 873).

FEES**Decision of the President of the European Patent Office dated 15 December 1994 charging a fee for consulting the Register of European Patents**

The President of the European Patent Office, having regard to Article 3, paragraph 1, of the Rules relating to Fees, has decided as follows:

Article 1

An administrative fee shall be charged for on-site consultation of the Register of European Patents via terminals available for public use at the information desk of the European Patent Office in Munich. Access to the Register, via the patent application number or the publication number shall also extend to the additional data contained in the EPIDOS information register.

Article 2

The administrative fee shall be fixed at DEM 1 per access to the Register.

Article 3

This decision shall enter into force on 1 March 1995.

Don at Munich, 15 December 1994

Paul BRAENDLI
President

Guidance for the payment of fees, costs and prices

The fees guidance currently in force was published in OJ EPO 1994, 761-773 (see also OJ EPO 1994, 873).

TAXES**Décision du Président de l'Office européen des brevets en date du 15 décembre 1994, relative à la consultation payante du Registre européen des brevets**

Le Président de l'Office européen des brevets, vu l'article 3, paragraphe 1 du règlement relatif aux taxes, décide :

Article premier

Il est prélevé une taxe d'administration pour la consultation, sur place, du Registre européen des brevets au moyen des terminaux mis à la disposition du public au bureau d'information de l'Office européen des brevets à Munich. L'accès au Registre européen des brevets, qui permet aussi de disposer des données supplémentaires contenues dans le registre d'information EPIDOS, s'effectue à partir du numéro de la demande de brevet ou du numéro de publication.

Article 2

Le montant de la taxe d'administration est fixé à 1 DEM pour chaque accès au Registre.

Article 3

La présente décision entre en vigueur le 1^{er} mars 1995.

Fait à Munich, le 15 décembre 1994

Paul BRAENDLI
Président

Avis concernant le paiement des taxes, frais et tarifs de vente

Le texte de l'avis actuellement applicable a été publié au JO OEB 1994, 761-773 (cf. également JO OEB 1994, 873).

PCT-Gebühren

Der Generaldirektor der WIPO hat gemäß Regel 15.2 d) PCT die nachstehend genannten Gebührenbeträge in **Griechischen Drachmen (GRD)** mit Wirkung vom 24. Januar 1995 neu festgesetzt.¹

Grundgebühr:	147 000 GRD
Zuschlagsgebühr für mehr als 30 Blätter:	unverändert
Bestimmungsgebühr:	36 000 GRD

Fees payable under the PCT

The Director General of WIPO has, pursuant to Rule 15.2(d) PCT, established new amounts of fees in **Greek Drachmae (GRD)**, as specified below. The new amounts are applicable as from 24 January 1995.¹

Basic fee:	GRD 147 000
Supplement per sheet over 30:	No change
Designation fee:	GRD 36 000

Taxes payables en vertu du PCT

En vertu de la règle 15.2d) PCT, le Directeur général de l'OMPI a établi de nouveaux montants, exprimés en **drachmes grecs (GRD)** tels qu'ils sont précisés ci-dessous. Les nouveaux montants sont applicables à compter du 24 janvier 1995.¹

Taxe de base:	147 000 GRD
Supplément par feuille à compter de la 31 ^e :	Pas de changement
Taxe de désignation :	36 000 GRD

¹ Siehe PCT Gazette 1994, 19028 bzw. Gazette du PCT 1994, 19050.

¹ See PCT Gazette 1994, 19028.

¹ Cf. Gazette du PCT 1994, 19050.